



BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle doplněného Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Článek 31, Příloha II.

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Název produktu: YAMALUBE COOLANT

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Identifikované použití: Mazivo

Nedoporučené použití: Nebyla identifikována žádná použití od nichž by bylo odrazováno

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce / Dodavatel Yamaha Motor Europe N.V.
Koolhovenlaan 101
1119 NC Schiphol-Rijk
The Netherlands
Telefon: +31 (0)20 6546000

Kontaktní osoba: Customer Support
E-mail: P&Acustomersupport@yamaha-motor.nl

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: Toxikologické informační středisko +420 224 919 293;
+420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Produkt je zařazený podle směrnice (ES) 1272/2008 (CLP) jako nebezpečný a jako takový značený.

Klasifikace podle nařízení (ES) č. 1272/2008 v platném znění.

Nebezpečnost pro zdraví

Akutní toxicita (Polknutí) Kategorie 4 H302: Zdraví škodlivý při požití.

Toxicita pro specifické cílové orgány - Opakovaná expozice Kategorie 2 H373: Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Přehled nebezpečnosti

Fyzické nebezpečí: Údaje nejsou k dispozici.

2.2 Prvky označení

Obsahuje: Ethanediol



Název produktu: YAMALUBE COOLANT



Signální slova: Varování

Standardní věta(y) o nebezpečnosti: H302: Zdraví škodlivý při požití.
H373: Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Pokyny pro bezpečné zacházení

Prevence: P260: Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.

Reakce: P312: Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

2.3 Informace o další nebezpečnosti

Při manipulaci s minerálními oleji a chemickými produkty není známé žádné konkrétní riziko, když jsou dodržována běžná opatření (položka 7) a používány osobní ochranné prostředky (položka 8).

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi

Obecné informace: Přípravek z vysoce rafinovaných minerálních olejů s aditivy.

Chemický název	Identifikace	Koncentrace *	Registrační č. REACH	Poznámky
Ethanediol	EINECS: 203-473-3	50,00% - <100,00%	01-2119456816-28	

* Veškeré koncentrace jsou udány v hmotnostních procentech, pokud se nejedná o plynné složky. Koncentrace plynů jsou uvedeny v objemových procentech.

PBT: perzistentní, bioakumulativní a toxická látka.

vPvB: vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látka.

Klasifikace

Chemický název	Identifikace	Klasifikace
Ethanediol	EINECS: 203-473-3	CLP: Acute Tox. 4;H302, STOT RE 2;H373

CLP: Nařízení č. 1272/2008.

Vysoce rafinované minerální oleje a petrolejové destiláty v našich produktech obsahují podle IP 346 extrakt DMSO v množství menším než 3% (w/w) a nejsou podle Nota L/ Nota N, příloha VI Nařízení EU 1272/2008 zařazeny jako karcinogenní.



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

Obecně: Vyměnit okamžitě produktem znečištěné části oděvu.

4.1 Popis první pomoci

Inhalování: Zajistit přísun čerstvého vzduchu, při potížích vyhledat lékařskou pomoc.

Kontakt s očima: Okamžitě omývejte oči velkým množstvím vody za zdvižených víček.

Styk s Kůží: Umyjte se vodou a mýdlem.

Požítí: Vypláchněte ústa. Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: Příznaky otravy se mohou objevit až po několika hodinách, postiženou osobu proto ponechat pod lékařským dohledem po dobu nejméně 48 hodin po nehodě.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření Při výskytu symptomů přivolejte lékařskou pomoc.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva: CO₂, hasicí prášek nebo mlhový rozprašovací proud vody. Větší požár zlikvidujte pomocí alkoholu odolnou pěnou nebo rozprašovacím proudem vody s přísadkou vhodných tenzidů.

Nevhodná hasiva: Plný proud vody

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi: Během hoření se mohou tvořit zdraví nebezpečné plyny.

5.3 Pokyny pro hasiče

Speciální postupy při hašení: Odstraňte nádobu z prostoru požáru, pokud to lze provést bez nebezpečí. Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda musí být odstraněny v souladu s platnými úředními předpisy. Kontaminovanou hasicí vodu odděleně zachytit, voda nesmí vniknout do kanalizace.

Speciální ochranné prostředky pro hasiče: V případě požáru se musí nosit samostatný dýchací přístroj a kompletní ochranný oděv.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy: V případě úniku dávejte pozor na kluzké podlahy a povrchy.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí: Zabránit plošnému rozšíření (např. zahrazením nebo nornými stěnami). Zabráňte uvolnění do životního prostředí. Manažer pro ochranu životního prostředí musí být informován o všech větších uních. Zabráňte dalšímu unikání nebo rozlití, není-li to spojeno s rizikem. Zabránit vniku do kanalizace/vrchních vod/spodních vod.



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:

Zachytit pomocí tekutinu vázajícího absorbentu jako je písek, křemelina, sorbent kyselin, universální adsorbční látky nebo pilinová moučka. Zachycený materiál zlikvidovat v souladu s předpisy. Pokud to není riskantní, zastavte tok materiálu.

6.4 Odkaz na jiné oddíly:

V oddílu 8 bezpečnostního listu jsou informace o prostředcích osobní ochrany. Informace k bezpečné manipulaci viz oddíl 7. Informace o likvidaci viz oddíl 13.

Zahradte pro následnou likvidaci. Zabraňte vniknutí do vodních toků, kanalizace, sklepů a omezených prostor. Pokud to není riskantní, zastavte tok materiálu.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování:

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:

Při práci nejíst, nepít ani nekouřit. Je třeba dbát bezpečnostních opatření běžných při styku s produkty z minerálního oleje, respektive chemikáliemi. Zamezit tvorbě aerosolu. Dodržujte správná pravidla průmyslové hygieny. Zajistěte náležitou ventilaci.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:

Skladujte v originální, těsně uzavřené nádobě. Přechovávejte odděleně od potravin, krmiv, hnojiv a jiného citlivého materiálu. Skladujte mimo neslučitelné materiály. Při řádném použití nejsou nutná žádná zvláštní opatření. Používat pouze pro látku/produkt povolené nádoby. Chránit před znečištěním.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití:

Nepoužitelné

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

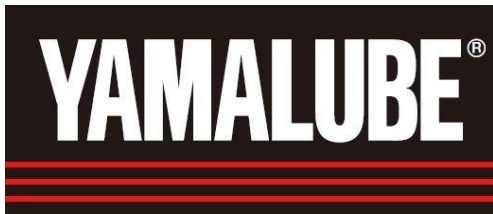
Limitní hodnoty expozice na pracovišti

Chemický název	Druh	Mezní Hodnoty Expozice		Pramen
Ethanediol	NPK-P	100 mg/m ³		Česká republika. PEL. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (12 2007)
Ethanediol	PEL	50 mg/m ³		Česká republika. PEL. Nařízení vlády č. 361/2007 Sb. (12 2007)
Ethanediol	TWA	20 ppm	52 mg/m ³	EU. Orientační hodnoty expozičních limitů ve směrnici 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU (12 2009)
Ethanediol	STEL	40 ppm	104 mg/m ³	EU. Orientační hodnoty expozičních limitů ve směrnici 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EU, 2017/164/EU (12 2009)

8.2 Omezování expozice

Vhodné technické kontroly:

Zajistěte náležitou ventilaci. Hodnoty větrání by měly odpovídat podmínkám. Pokud je to vhodné, používejte kryty procesů, místní odsávací větrání nebo další technická opatření, aby byla udržována koncentrace ve vzduchu pod doporučenými limity expozice.



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

Individuální ochranná opatření, včetně osobních ochranných prostředků

Obecné informace:	Před přestávkou a po práci umýt ruce. Používejte požadované osobní ochranné prostředky. Prostředky osobní ochrany se volí v souladu s platnými normami CEN a ve spolupráci s jejich dodavatelem. Je třeba dbát bezpodmínečně bezpečnostních opatření běžných při styku s produkty z minerálních olejů, respektive chemikálií.
Ochrana očí a obličeje:	Vyvarovat se styku s pokožkou a očima. Doporučují se ochranné brýle/obličejový štít. Při nebezpečí rozstřiku noste bezpečnostní brýle nebo obličejový štít.
Ochrana kůže Prostředky na Ochranu Rukou:	Materiál: Nitril butyl kaučuk (NBR). Min. doba průniku: ≥ 480 min Doporučená tloušťka materiálu: $\geq 0,38$ mm Zamezit dlouhodobému nebo opakovanému styku s kůží. Vhodné rukavice mohou být doporučeny jejich dodavatelem. Preventivní ochrana kůže použitím ochranné masti. Ochranné rukavice, tam kde po bezpečnostně-technické stránce dovolené. Přesnou pronikavost je nutno zjistit u výrobce ochranných rukavic a je třeba ji dodržovat, neboť není závislá pouze na materiálu rukavic, nýbrž také na faktorech specifických pro pracoviště.
Jiné:	Nenosit produktem nasycené hadry v kapsách. Používejte vhodný ochranný oděv.
Ochrana dýchacích cest:	Zabezpečit dobré větrání/odsávání na pracovišti. Zabraňte vdechování par/aerosolu.
Tepelné nebezpečí:	Neznámý.
Hygienická opatření:	Vždy dodržujte správné postupy osobní hygieny, jako je mytí po zacházení s materiálem a před jídlem, pitím a/nebo kouřením. Pracovní oblečení nechávejte pravidelně prát, aby se odstranily kontaminující látky. Vyhazujte kontaminovanou obuv, kterou nelze vyčistit.
Opatření pro ochranu životního prostředí:	Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Vzhled

Skupenství:	kapalný
Forma:	kapalný
Barva:	Tmavomodrá barva
Zápach:	Charakteristický
pH:	8,3 (, 20 °C)
Bod tuhnutí:	nestanoveno
Bod varu:	nestanoveno
Bod vzplanutí:	122 °C
Rychlost odpařování:	Pro směsi nepoužitelný.



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

Hořlavost (pevné látky, plyny):	nestanoveno
Horní mez výbušnosti (%):	Pro směsi nepoužitelný.
Dolní mez výbušnosti (%):	Pro směsi nepoužitelný.
Tlak par:	Pro směsi nepoužitelný.
Relativní hustota par:	Pro směsi nepoužitelný.
Hustota:	1,11 g/cm ³ (20 °C)
Rozpustnost	
Rozpustnost ve vodě:	Mísí se s vodou.
Rozpustnost (jiné):	Údaje nejsou k dispozici.
Rozdělovací koeficient (n-oktanol/voda):	Pro směsi nepoužitelný.
Teplota samovznícení:	nestanoveno
Teplota rozkladu:	nestanoveno
Doba výtoku	Hodnota není pro zařazení relevantní.
Výbušné vlastnosti:	Hodnota není pro zařazení relevantní.
Oxidační vlastnosti:	Hodnota není pro zařazení relevantní.
Velikost částic:	Nepoužitelné
9.2 Další informace	Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita:	Při odpovídajícím zacházení je stabilní.
10.2 Chemická stabilita:	Při odpovídajícím zacházení je stabilní.
10.3 Možnost nebezpečných reakcí:	Při odpovídajícím zacházení je stabilní.
10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:	Při odpovídajícím zacházení je stabilní.
10.5 Neslučitelné materiály:	Silné oxidující látky. Silné kyseliny. Silné zásady.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:	Při termickém rozkladu nebo spalování se mohou uvolňovat oxidy uhlíku a jiné toxické plyny nebo páry.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

Informace o pravděpodobných expozičních cestách

Inhalování:	Údaje nejsou k dispozici.
Požítí:	Zdraví škodlivý při požití.
Styk s kůží:	Údaje nejsou k dispozici.
Kontakt s očima:	Údaje nejsou k dispozici.

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Polknutí

Produkt:	ATEmix (Odhad akutní toxicity): 1.632 mg/kg
----------	---



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

Určená látka / Určené látky

Ethanediol

LD 50 (člověk): 1.600 mg/kg

Kontakt s pokožkou

Produkt:

Na základě dostupných údajů není klasifikována jako akutně toxická.

Určená látka / Určené látky

Ethanediol

LD 50 (myš): 3.500 mg/kg

Inhalování

Produkt:

Na základě dostupných údajů není klasifikována jako akutně toxická.

Poleptání/Podráždění kůže:

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Určená látka / Určené látky

Ethanediol

(Králík, 20 h):

Nedráždivý

Vážné poškození očí/Podráždění očí:

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Respirační nebo kožní senzibilizace:

Produkt:

Senzibilizátor kůže: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizátor dýchacích cest: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Určená látka / Určené látky

Ethanediol

Není senzibilizující (morče); OECD 406.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - Jednorázová expozice

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - Opakovaná expozice

Produkt:

Na základě dostupných údajů jsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Určená látka / Určené látky

Ethanediol

ledviny

Při delší nebo opakované expozici v důsledku spolknutí může způsobit poškození ledvin.

Nebezpečí při vdechnutí

Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2 Informace o další nebezpečnosti



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Produkt: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článku 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

ODDÍL 12: Ekologické informace

Obecné informace: Nepoužitelné

12.1 Toxicita

Akutní toxicita

Produkt: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Ryby

Určená látka / Určené látky

Ethanediol LC 50 (Ryby, 96 h): 72.860 mg/l

Vodní bezobratlí

Určená látka / Určené látky

Ethanediol EC50 (Perloočka, 48 h): > 100 mg/l (OECD 202)

Chronická toxicita Produkt:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Ryby

Určená látka / Určené látky

Ethanediol NOEC (Ryby, 7 d): 15.380 mg/l

Vodní bezobratlí

Určená látka / Určené látky

Ethanediol NOEC (Perloočka, 7 d): 8.590 mg/l

12.2 Perzistence a rozložitelnost

Biologická rozložitelnost

Produkt: Pro směsi nepoužitelný.

Určená látka / Určené látky

Ethanediol > 90 % (10 d, OECD 301A) Výrobek je snadno biologicky rozložitelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Produkt: Pro směsi nepoužitelný.

12.4 Mobilita v půdě:

Produkt: Pro směsi nepoužitelný.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB:

Produkt neobsahuje látky, které splňují kritéria PBT/vPvB.



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Produkt: Látka/směs neobsahuje složky, o nichž se má za to, že mají vlastnosti vyvolávající narušení endokrinní činnosti podle REACH článek 57(f) nebo nařízení Komise (EU) s delegovanou pravomocí 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605 při hladinách 0,1 % nebo vyšších.

12.7 Jiné nepříznivé účinky: Údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Obecné informace: Likvidaci provádějte podle všech souvisejících předpisů.

Způsoby likvidace: Vypouštění, provozování nebo likvidace může podléhat celostátním nebo místním zákonům.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

ADR/RID

14.1 UN číslo nebo ID číslo: —

14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: —

14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

Třída: Látky nevykazující nebezpečnost

Označení: —

Nebezpečnost č. (ADR): —

Kód pro omezení vjezdu do tunelů: —

14.4 Obalová skupina: —

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: —

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: —



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

IMDG

- | | |
|--|---------------------------------|
| 14.1 UN číslo nebo ID číslo: | — |
| 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu: | — |
| 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu | |
| Třída: | Látky nevykazující nebezpečnost |
| Označení: | — |
| Č. EmS: | — |
| 14.3 Obalová skupina: | — |
| 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: | — |
| 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: | — |

IATA

- | | |
|--|---------------------------------|
| 14.1 UN číslo nebo ID číslo: | — |
| 14.2 Správný název pro přepravu: | — |
| 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu: | |
| Třída: | Látky nevykazující nebezpečnost |
| Označení: | — |
| 14.4 Obalová skupina: | — |
| 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: | — |
| 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: | — |

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO: Nepoužitelné.

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:

Nařízení EU

Nařízení (ES) č. 1005/2009 o látkách, které poškozují ozonovou vrstvu, PŘÍLOHA I REGULOVANÉ LÁTKY: žádný

Nařízení (EU) 2019/1021 o perzistentních organických znečišťujících látkách (přepracováno) v novelizovaném znění: žádný

Nařízení (ES) č. 649/2012 o vývozu a dovozu nebezpečných chemických látek: žádný

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Nebylo provedeno posouzení chemické bezpečnosti.

SMĚRNICE 2012/18/EU (SEVESO III) o kontrole nebezpečí závažných havárií s přítomností nebezpečných látek

Nepoužitelné



Název produktu: YAMALUBE COOLANT

ODDÍL 16: Další informace

Informace o revizi: Změny jsou označeny po straně dvojitou čarou.

Znění H-vět v oddíle 2 a 3

H302	Zdraví škodlivý při požití.
H373	Může způsobit poškození orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Další informace: Klasifikace odpovídá aktuálním ES seznamům, je však doplněná o údaje z odborné literatury a o firemní údaje. Použili se tyto hodnotící metody: - údaje ze zkoušek - metoda výpočtu - zásady extrapolace "V podstatě obdobné směsi" - odborný posudek

Datum Revize: 07.02.2024

Právní výhrada: Předložené údaje v bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího vědomí současnému stavu našich znalostí a zkušeností a slouží pouze k tomu, aby produkt bezpečnostně technicky popsaly při manipulaci, transportu a likvidaci. Údaje nepředstavují žádným způsobem (technický) popis charakteru zboží (produktová specifikace). Vhodnost produktu pro konkrétní účel použití nemůže být z údajů v bezpečnostním listu odvozen. Změny na tomto dokumentu nejsou přípustné. Údaje nejsou přenositelné na jiné produkty. Pokud je produkt smísen, smíchán nebo zpracován s jinými materiály, nemohou být údaje v tomto bezpečnostním listu přeneseny na vyrobený nový materiál. Leží v zodpovědnosti příjemce našeho produktu dodržovat při jeho činnostech platné zákony na spolkové, zemské a místní úrovni. Pro s tím, spojte se s námi, pokud potřebujete aktuální bezpečnostní listy. Tento datový list je bezpečnostním listem podle §6GefStoffV. (Nařízení o nebezpečných látkách). Byl vyhotoven elektronicky podle Vyhlášky 220 a ne nese žádný podpis.